



03/2026

ENCUESTA SOBRE EL USO DEL EUSKERA

Este documento presenta los resultados de una encuesta sobre el uso del euskera realizada en la web soziometroa.etorkizunaeraikiz.eus, la plataforma de participación de la Diputación Foral de Gipuzkoa.



ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN.....	1
2. ANÁLISIS DE LA PARTICIPACIÓN	2
3. RESULTADOS DE GIPUZKOA	3
3.1. PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO	4
3.2. PERCEPCIÓN SOBRE EL USO DEL EUSKERA	7
3.3. SENTIMIENTO E IDENTIFICACIÓN CON EL EUSKERA	10
4. PRINCIPALES TENDENCIAS ENTRE COMARCAS	13
4.1. PERFILES SOCIODEMOGRÁFICOS	14
4.2. PERCEPCIÓN DEL USO Y SENTIMIENTO HACIA EL EUSKERA.....	15
5. CONCLUSIONES GENERALES	17



01

INTRODUCCIÓN

El objetivo principal de esta investigación es conocer el uso del euskera entre la ciudadanía, a través de los resultados de una encuesta realizada en la plataforma de participación

soziometroa.etorkizunaeraikiz.eus, con el fin de promover una gobernanza más participativa de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

El Sociómetro es una herramienta de escucha activa que recoge la opinión de la ciudadanía de Gipuzkoa sobre los retos sociales, políticos y económicos.

Los barómetros ciudadanos son herramientas esenciales para comprender la realidad social y promover la participación activa. Nos permiten detectar tendencias, reconocer preocupaciones comunes y dar voz a la ciudadanía en la toma de decisiones. Con la participación ciudadana, se contribuye a construir una sociedad más informada y participativa.

02

ANÁLISIS DE LA PARTICIPACIÓN

La encuesta contó con la participación de 650 personas de Gipuzkoa, de las cuales 535 completaron el cuestionario (82,3 %), mientras que 115 personas (17,7%) no finalizaron la encuesta.

- **Donostialdea** registró el mayor número de encuestas completadas, con 192 cuestionarios finalizados (76,49%), y 59 personas que no completaron la encuesta (23,51%).
- **Deba-Urola** contó con 128 encuestas completadas (84,77%), mientras que 23 personas no terminaron el cuestionario (15,23%).
- **Bidasoa-Oiartzun** completó 106 encuestas (83,46%), con 21 personas que no finalizaron (16,54%), presentando una de las tasas de finalización más altas.
- Por su parte, **Oria** completó 109 encuestas (90,08%), con 12 personas que no finalizaron (9,92%).

Circunscripción	Iniciaron	Completaron	No completaron	% completaron	% no completaron
Donostialdea	251	192	59	76,49%	23,51%
Deba-Urola	151	128	23	84,77%	15,23%
Bidasoa-Oiartzun	127	106	21	83,46%	16,54%
Oria	121	109	12	90,08%	9,92%
Total Gipuzkoa	650	535	115	82,31%	17,69%

03

RESULTADOS DE GIPUZKOA

3.1. PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO

Esta sección presenta el perfil sociodemográfico de los participantes del estudio, incluyendo comarca, situación laboral, género, edad, nivel educativo y situación económica, lo que permite contextualizar los resultados.

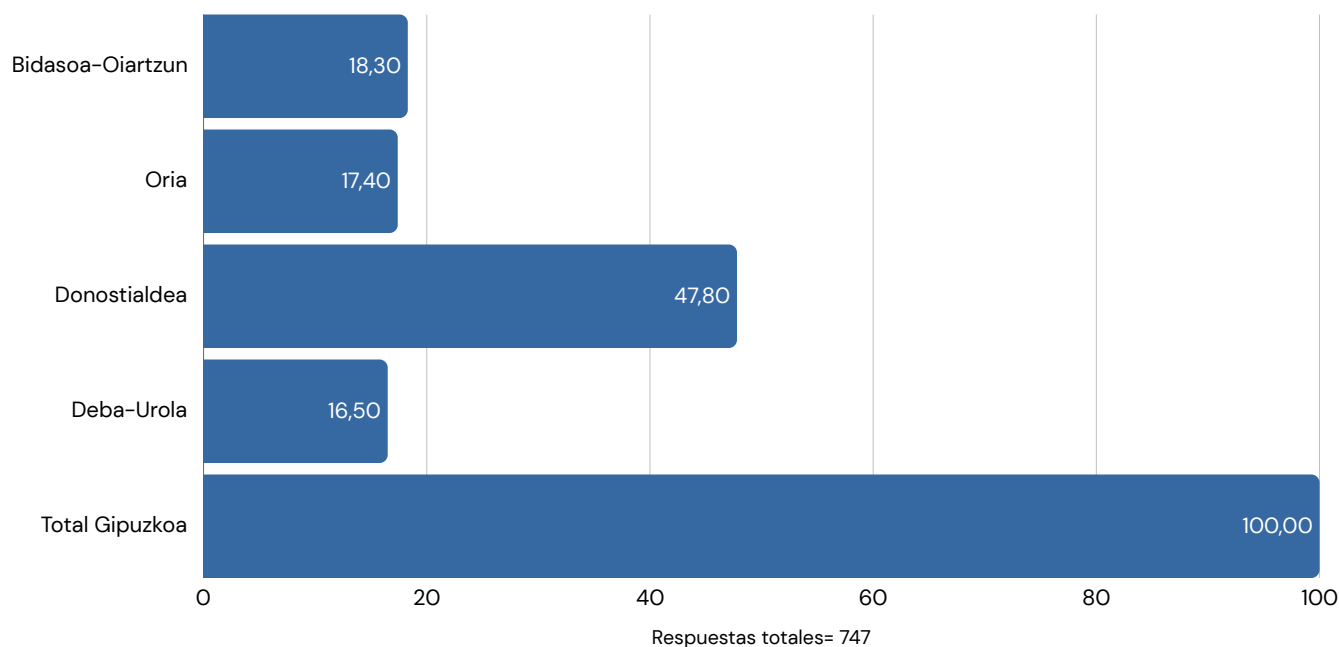
La encuesta contó con participantes de todas las comarcas de Gipuzkoa, destacando Donostialdea como la más representada. Los porcentajes reflejan las respuestas a cada pregunta, ya que no todos completaron todas las cuestiones.

- **En cuanto a la situación laboral**, la mayoría trabaja (64,95%), seguida de jubilados (26,13%), en paro (4,23%), con otra situación (3,76%) o estudiando (0,94%).
- **Respecto al género**, predominan las mujeres (56,88%), frente a hombres (40,04%), con un pequeño grupo que se identifica como otro (0,36%) o prefiere no responder (2,72%).
- **El rango de edad** más frecuente es entre 46 y 65 años (63,13%), con menores proporciones entre 36 y 45 años (14,03%), 66 a 75 años (15,83%) y otros grupos más pequeños.
- **En nivel educativo**, la mayoría tiene formación universitaria o profesional avanzada: grado/licenciatura (41,78%), formación profesional (24,95%), bachillerato (11,72%) y máster o doctorado (11,91%), mientras que la educación básica representa menos del 10%.
- **Sobre la situación económica**, la mayoría llega a fin de mes sin problemas (52,09%) o ajustándose (21,29%), mientras un 1,71% nunca llega y un 14,64% tiene holgura.

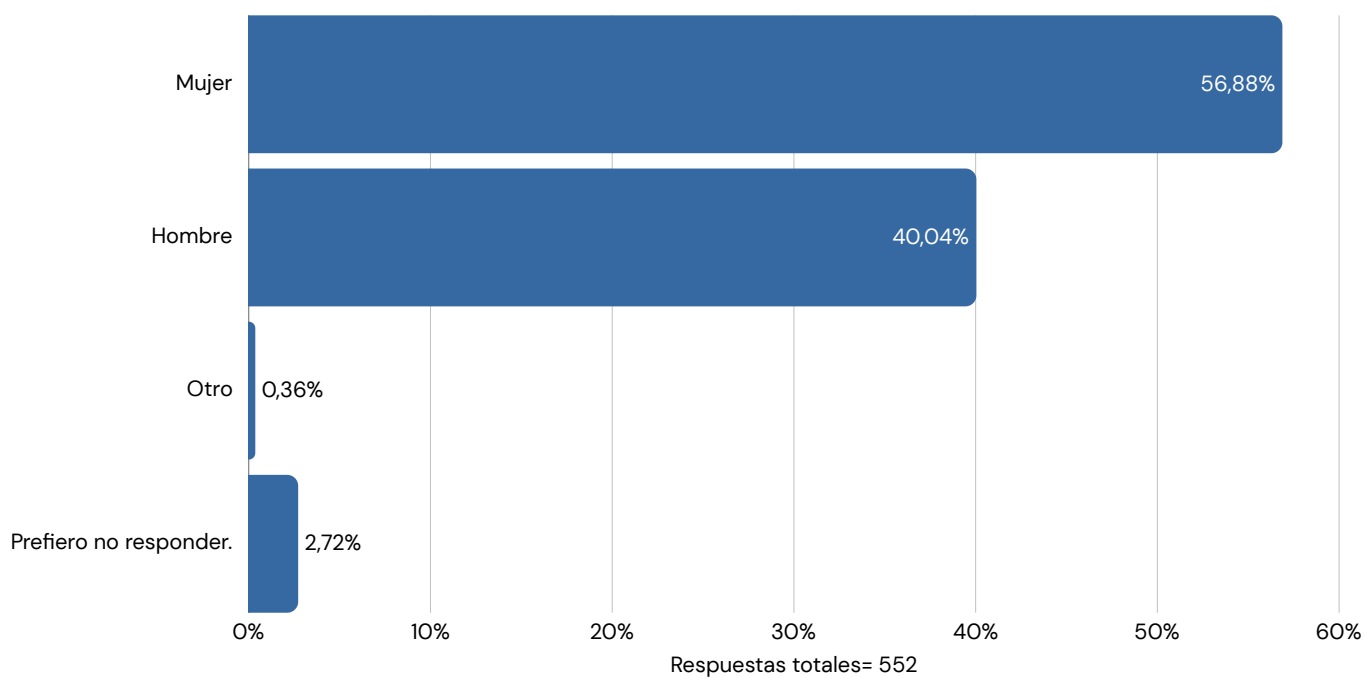
En conjunto, los participantes son adultos de mediana edad, mayoritariamente mujeres, trabajando o jubilados, con formación avanzada y situación económica estable o moderadamente ajustada, principalmente de Donostialdea.

3.1. PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO

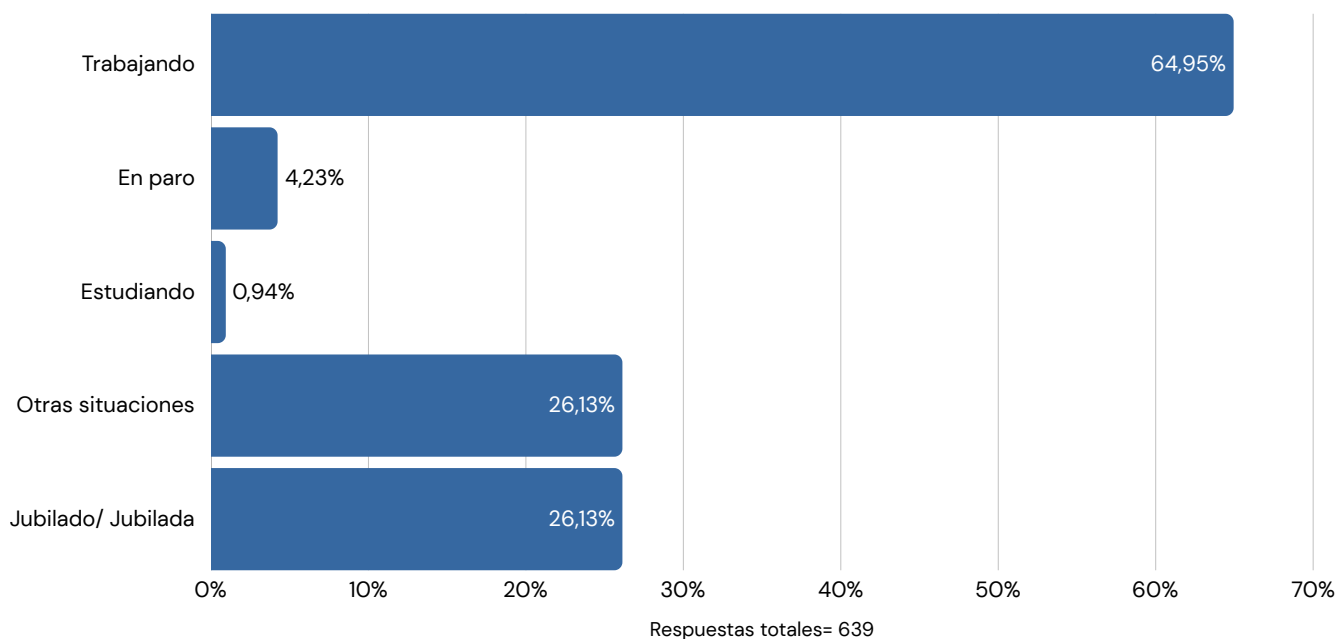
DISTRIBUCIÓN POR COMARCA



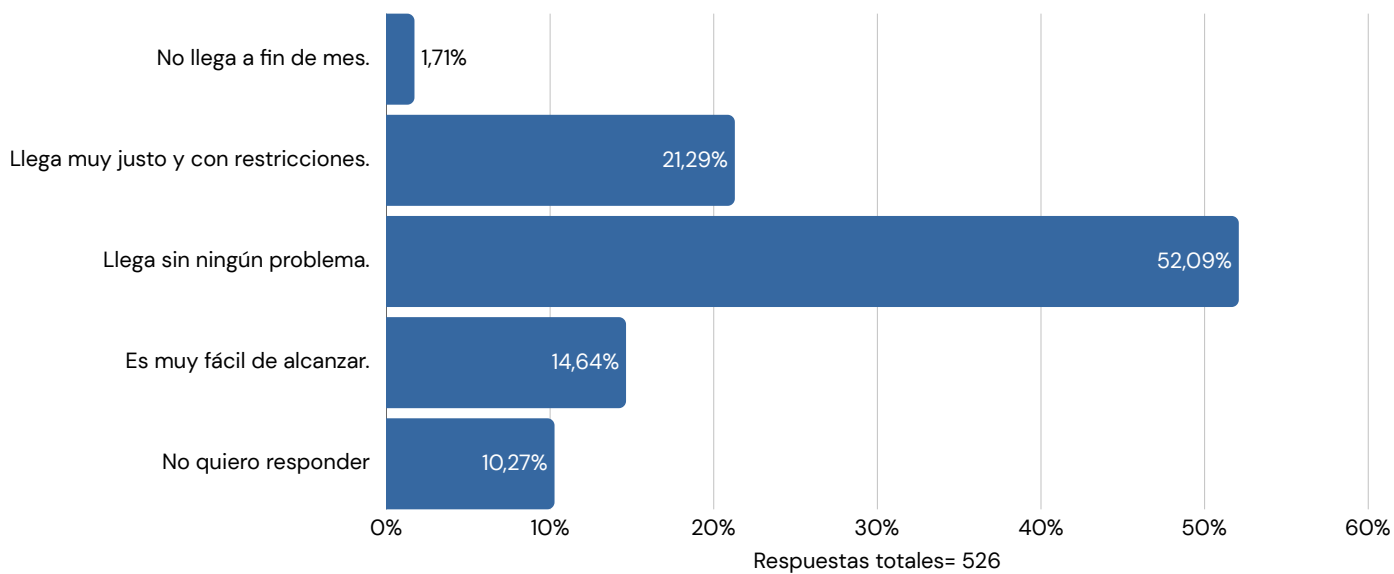
DISTRIBUCIÓN POR GÉNERO



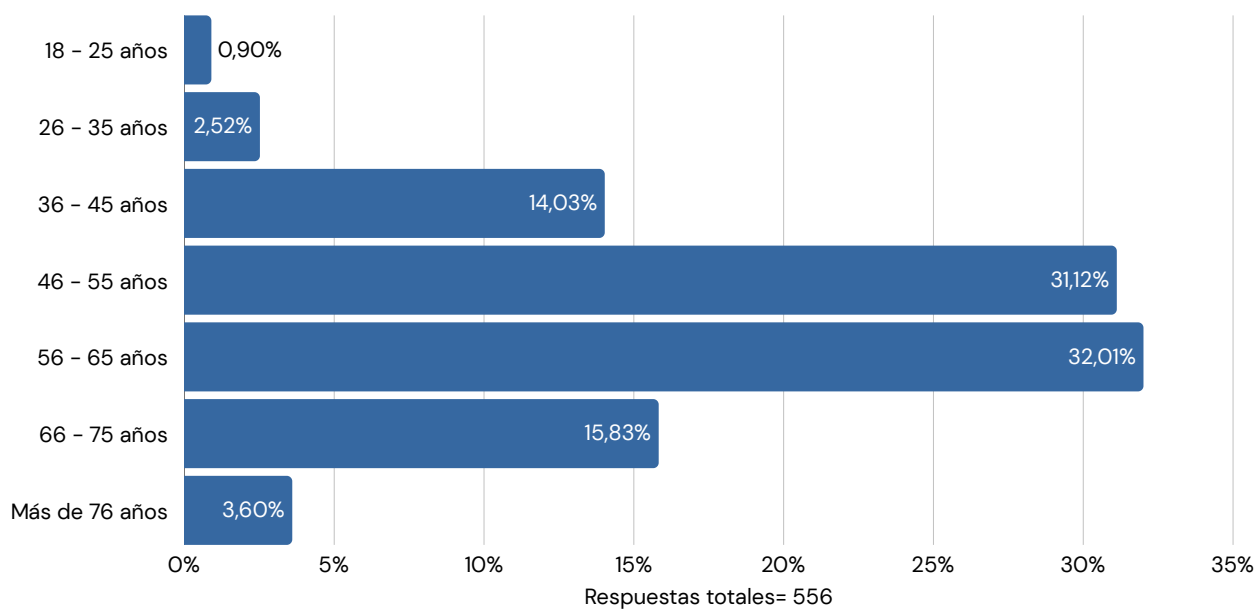
DISTRIBUCIÓN POR SITUACIÓN LABORAL



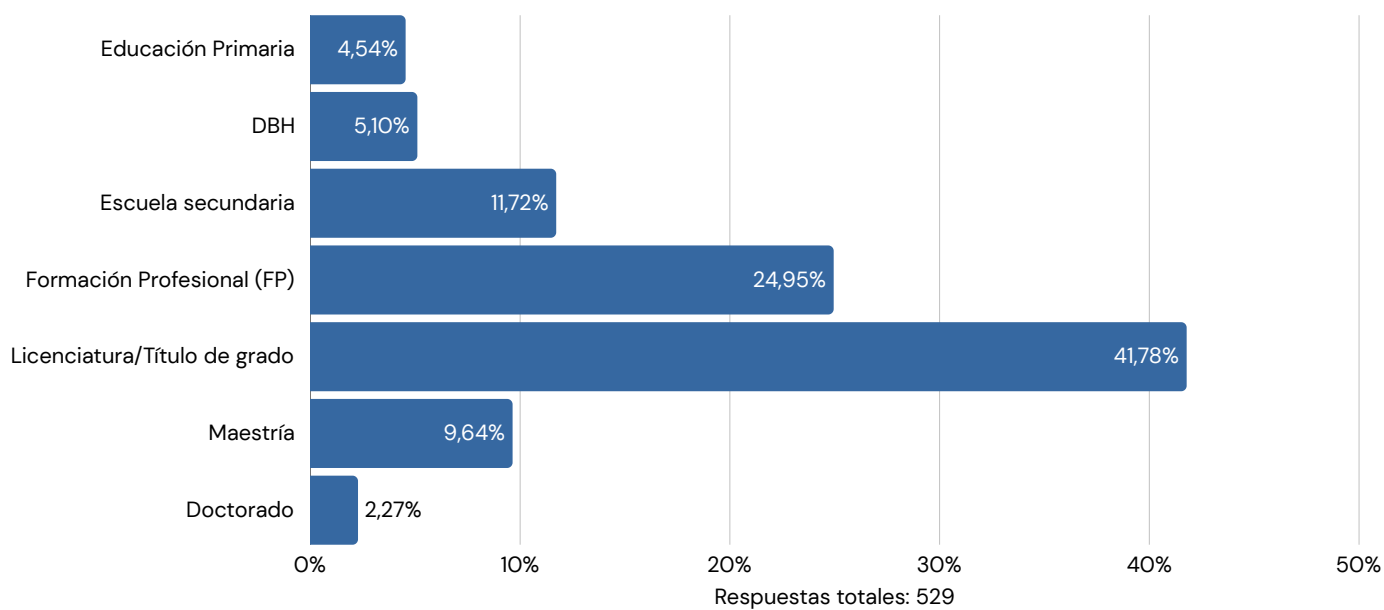
DISTRIBUCIÓN SEGÚN SITUACIÓN ECONÓMICA



DISTRIBUCIÓN POR RANGO DE EDAD

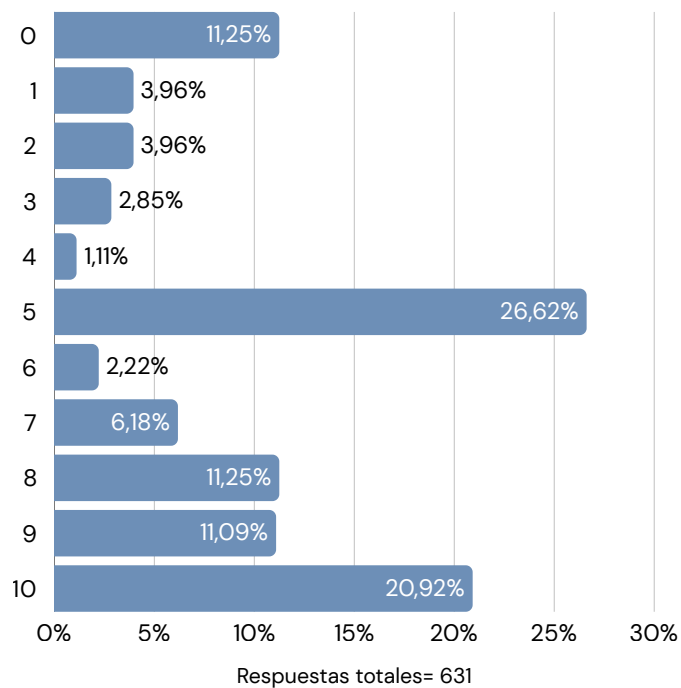


DISTRIBUCIÓN POR NIVEL EDUCATIVO

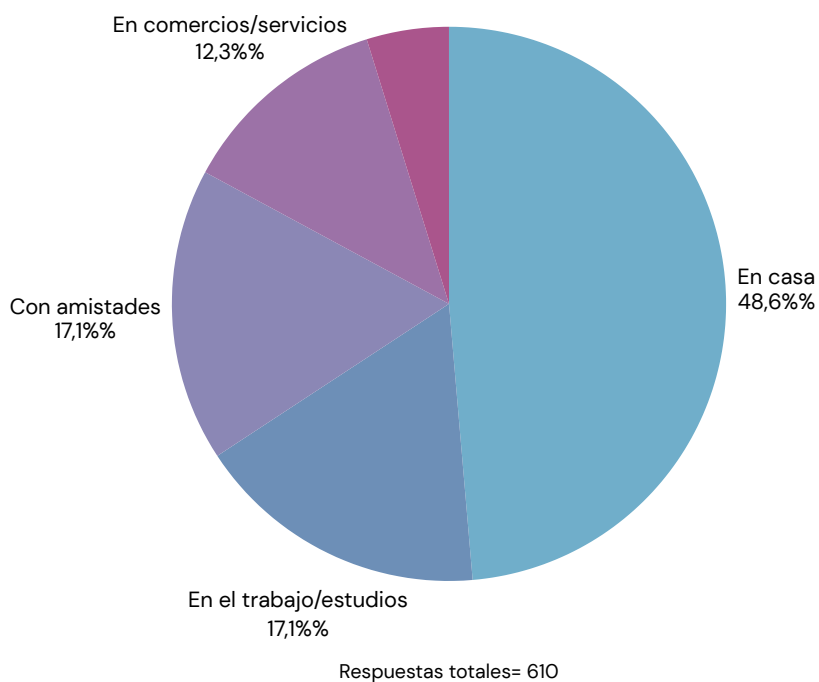


3.2 PERCEPCIÓN DEL USO DEL EUSKERA

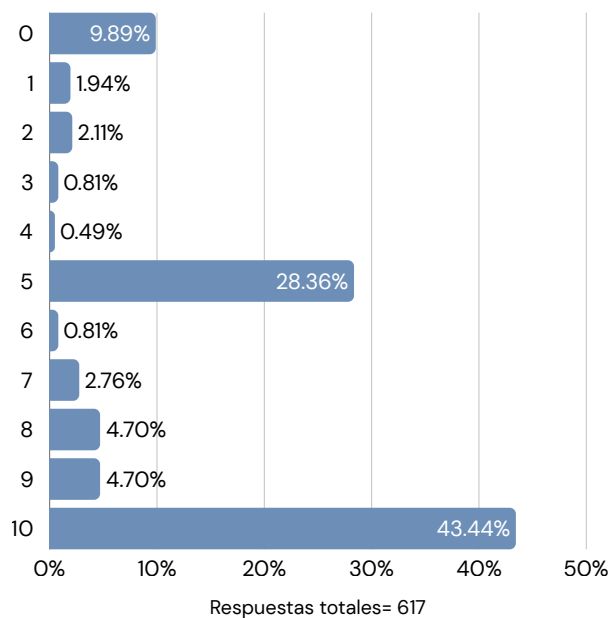
¿EN TU DÍA A DÍA, ¿CUÁNTO UTILIZAS EL EUSKERA? (0 = NUNCA, 10 = SIEMPRE)



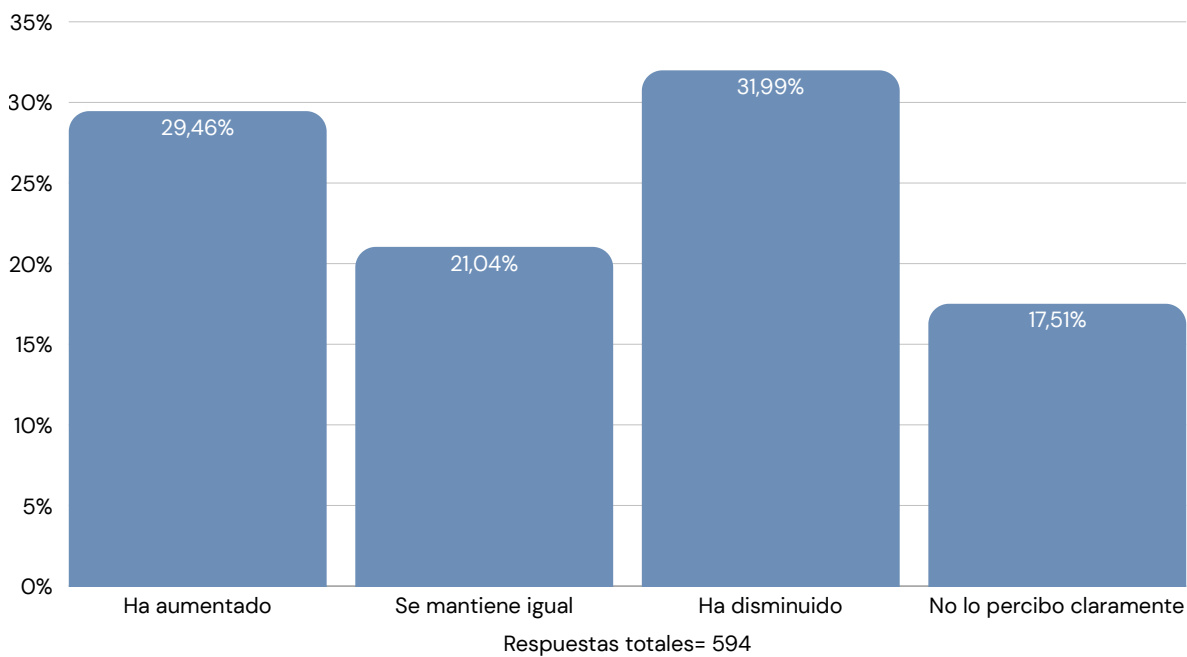
¿DÓNDE UTILIZAS PRINCIPALMENTE EL EUSKERA?

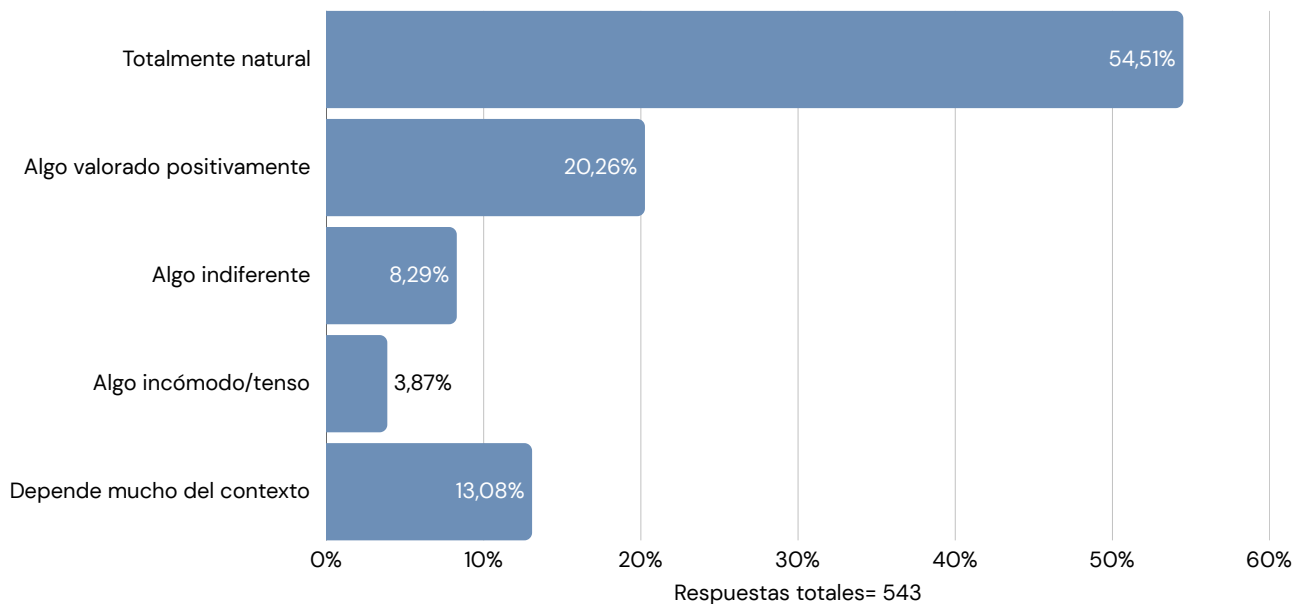
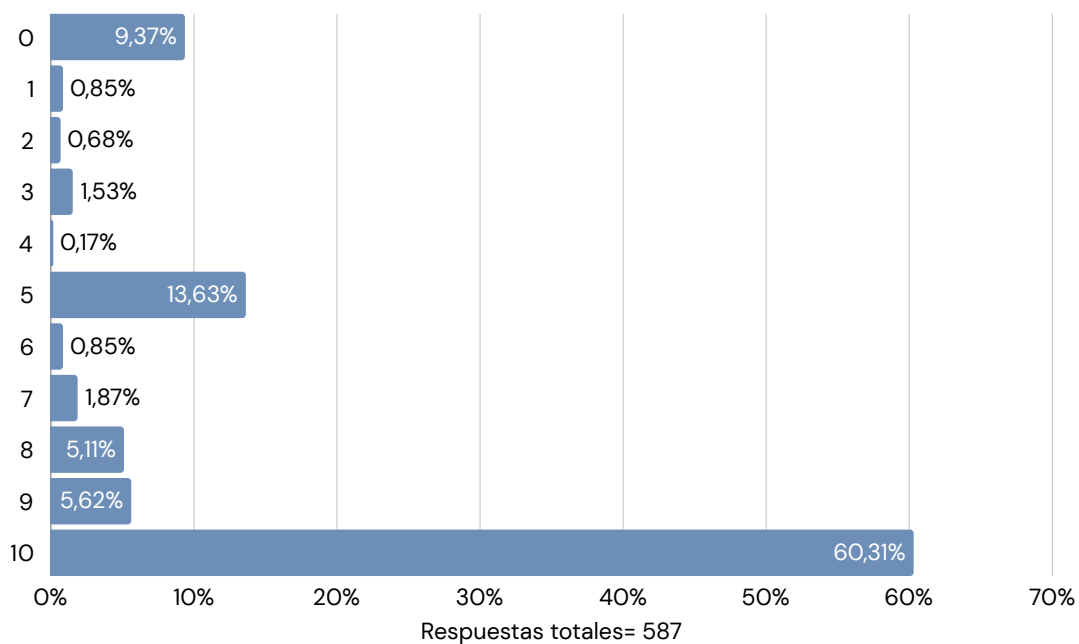


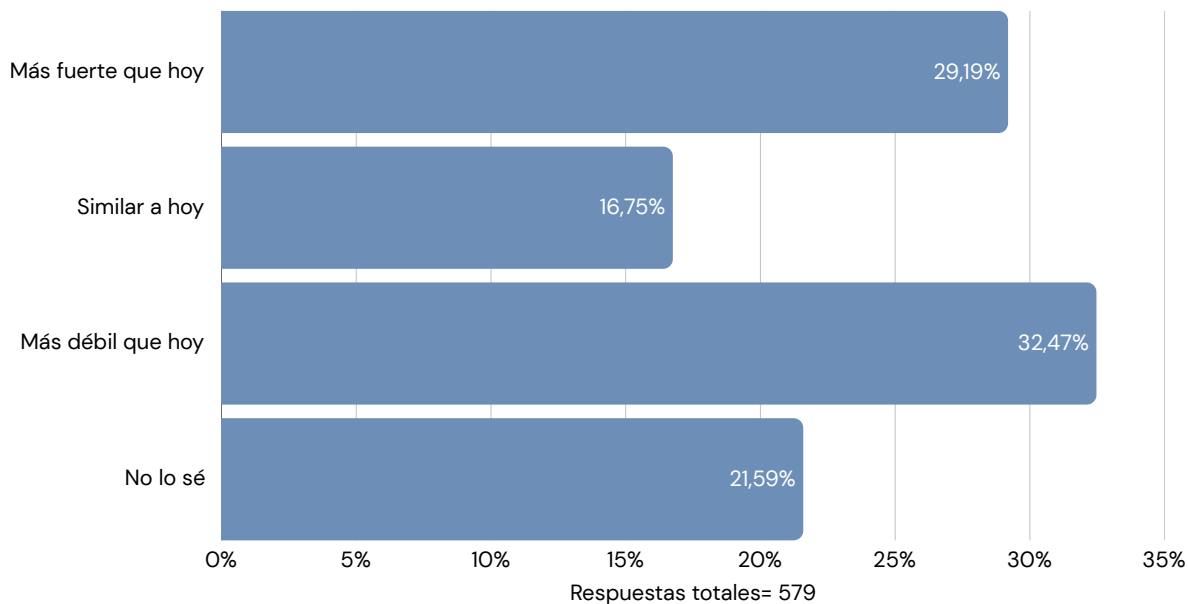
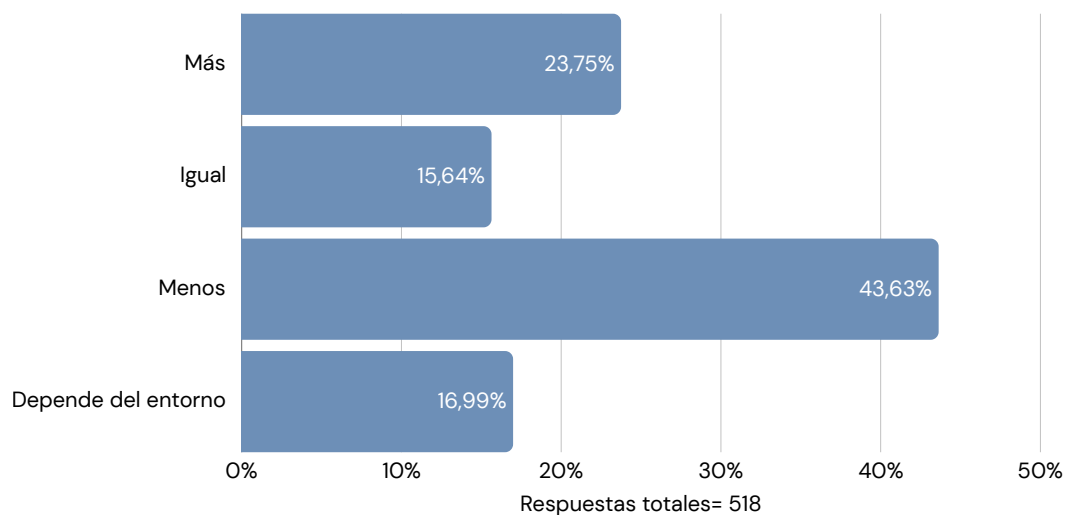
¿TE SIENTES CÓMODO O CÓMODA HABLANDO EUSKERA? (0 = MUY INCÓMODO/A Y 10 = TOTALMENTE CÓMODO/A)



EN LOS ÚLTIMOS AÑOS, EL USO DEL EUSKERA EN GUIPÚZCOA...

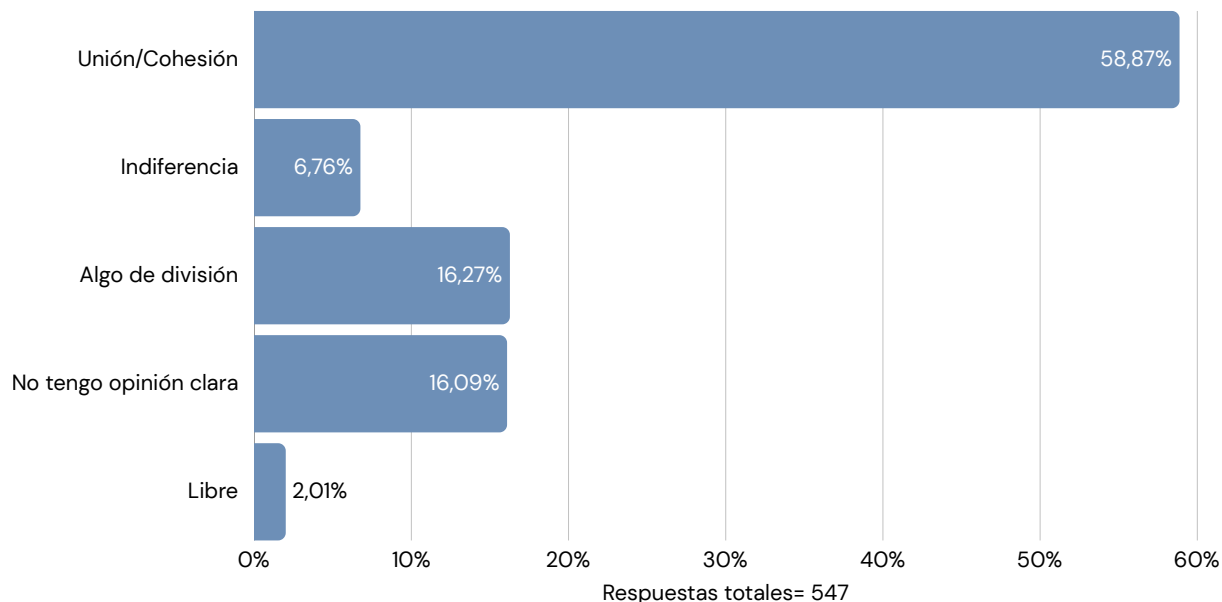


EN TU ENTORNO, HABLAR EUSKERA SE SIENTE COMO...**¿QUÉ IMPORTANCIA TIENE EL EUSKERA PARA TI? (0 = NINGUNA Y 10 = MUY IMPORTANTE)**

DENTRO DE 20 AÑOS, EL EUSKERA ESTARÁ...**¿CREES QUE LAS NUEVAS GENERACIONES USAN MÁS O MENOS EUSKERA?**

3.3 SENTIMIENTO E IDENTIFICACIÓN CON EL EUSKERA

EL EUSKERA EN GUIPÚZCOA GENERA...



APORTACIONES DE LAS PERSONAS QUE HAN ESCOGIDO RESPUESTA LIBRE:

Categoría / Tema	Resumen de ideas principales
Percepción de división social	División percibida en la sociedad, especialmente cuando se considera que se utiliza políticamente en lugar de favorecer el avance social.
Relación Euskera y sociedad	Opiniones divididas: para algunos/as genera separación social y limita oportunidades laborales a quienes no lo dominan; para otros depende del entorno.
Imposición y rechazo	Percepción de imposición lingüística en ciertos sectores, con términos como segregación, discriminación o rechazo por obligatoriedad.
Identidad y valores positivos	Para muchos/as, el euskera representa identidad, respeto, unidad, valor cultural y comodidad en su uso cotidiano.

SI TUVIERAS QUE DEFINIR EL EUSKERA EN UNA O DOS PALABRAS...

Categoría / Tema	Resumen de ideas principales
Identidad y pertenencia	La idea más repetida. El euskera se asocia fuertemente con identidad, esencia, pertenencia y lo que "nos hace vascos". Aparecen conceptos como nortasuna, identidad, comunidad, pueblo, ser.
Lengua propia y patrimonio	Se percibe como una lengua propia, única y heredada. Se destaca como patrimonio cultural, legado, tesoro o riqueza que debe cuidarse y transmitirse a futuras generaciones.
Raíces y origen	Frecuente vinculación con los orígenes, la historia y las raíces, así como con la continuidad cultural.
Dimensión emocional	Gran carga emocional: se describe como bihotza (corazón), arima (alma), casa, ama hizkuntza (lengua materna), bizitza (vida). Para muchos es algo íntimo y esencial en su vida.
Valor cultural y lingüístico	Se reconoce como lengua antigua, especial, rica, única o incluso "joya" o "reliquia". También se valora su belleza y singularidad.
Necesidad y futuro	Parte de las respuestas lo consideran imprescindible o necesario para el futuro, mientras otras lo ven en retroceso o con dificultades de supervivencia.
Posturas intermedias o matizadas	Algunas opiniones combinan valoración positiva con crítica: defensa de su conservación, pero rechazo a su obligatoriedad o uso político.



04

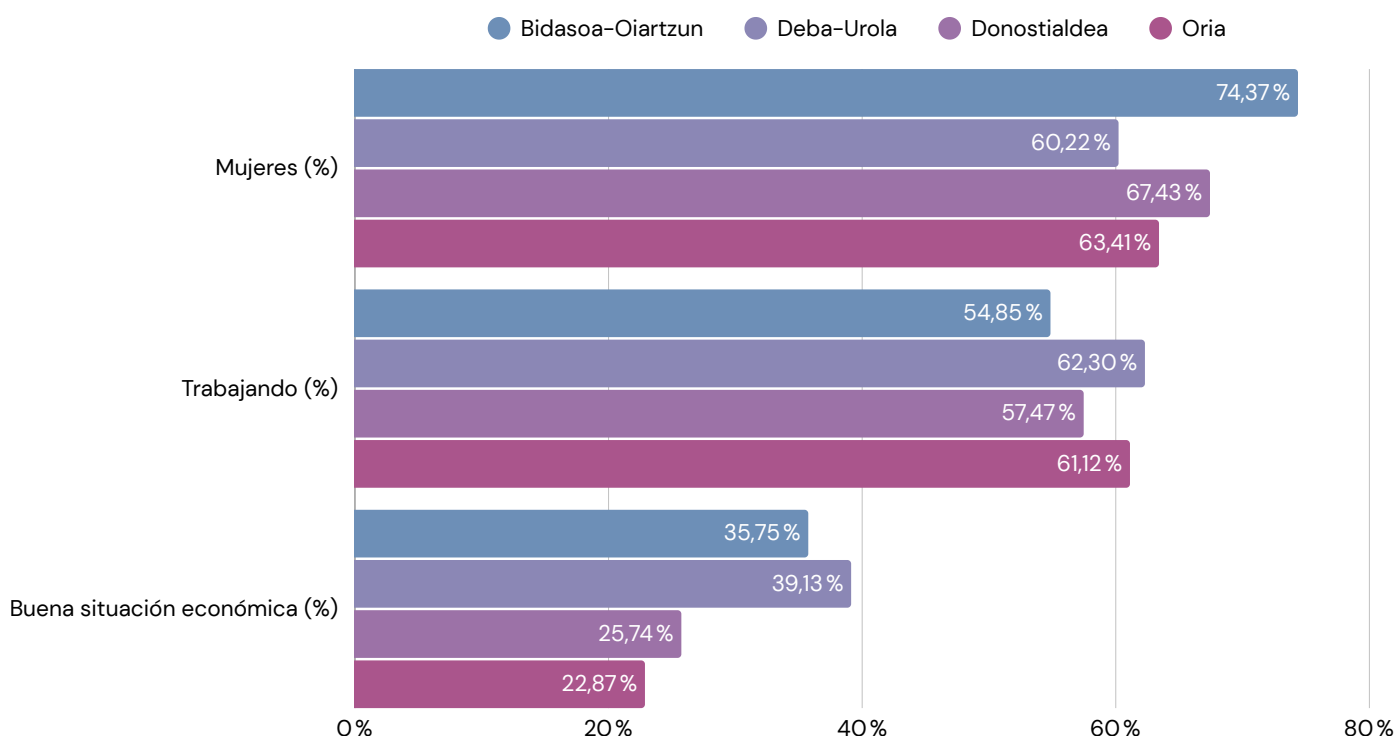
PRINCIPALES TENDENCIAS ENTRE COMARCAS

4.1. PERFILES SOCIODEMOGRÁFICOS

En general, las cuatro comarcas analizadas —Bidasoa-Oiartzun, Deba-Urola, Donostialdea y Oria— presentan perfiles sociodemográficos bastante homogéneos. En todas predomina una población femenina, de mediana edad (principalmente entre los 46 y 55 años) y con una elevada tasa de empleo. Las percepciones sobre la situación económica son mayoritariamente positivas, con algunas diferencias entre zonas.

Aspectos más relevantes por comarca:

- **Bidasoa-Oiartzun:** Con 106 participantes, el 74,37% son mujeres. La mayoría se sitúa entre 46 y 55 años (40,74%) y la tasa de empleo es del 54,85%. En cuanto a la economía, un 35,75% indica que llega a fin de mes sin problemas, mientras un 17,45% nunca llega y un 9,64% prefirió no responder, reflejando una sensación equilibrada de estabilidad económica.
- **Deba-Urola:** Con 128 participantes, el 60,22% son mujeres. El grupo de 46 a 55 años concentra al 37,63% y la tasa de empleo alcanza el 62,30%. Respecto a la situación económica, el 39,13% llega a fin de mes sin problemas y el 30,43% ajustándose, reflejando estabilidad laboral y moderada percepción financiera.
- **Donostialdea:** Con 251 participantes, el 67,43% son mujeres. La franja de 46 a 55 años agrupa al 15,23% de los encuestados y la tasa de empleo es del 57,47%. Es la comarca con mayor proporción que percibe una mejor situación económica: 25,74% llega sin problemas y 31,38% ajustándose, vinculada a un entorno urbano con más oportunidades laborales y servicios.
- **Oria:** Con 109 participantes, el 63,41% son mujeres. La mayoría tiene entre 46 y 55 años (51,58%) y la tasa de empleo es del 61,12%. En términos económicos, un 22,87% llega a fin de mes sin problemas y el 42,21% ajustándose, mostrando un perfil de bienestar económico similar al de otras comarcas, aunque con una alta proporción femenina.



4.2. PERCEPCIÓN DEL USO Y SENTIMIENTO HACIA EL EUSKERA

En términos generales, las personas participantes de las cuatro comarcas, en **Bidasoa-Oiartzun** se percibe un **uso relativamente alto del euskera**, especialmente en entornos cercanos (familia y amistades). La población muestra comodidad al hablarlo y una valoración positiva, aunque aparecen algunas opiniones críticas ligadas a la posible imposición en ciertos ámbitos. En general, hay una **percepción de que el euskera se mantiene estable, con dudas sobre su evolución futura**.

Deba-Urola destaca una visión más equilibrada y moderada. **El euskera se utiliza con frecuencia, pero sin alcanzar niveles máximos en todos los contextos**. La percepción social es mayoritariamente positiva, considerándolo algo natural, aunque con cierta conciencia de que su uso no crece significativamente. Se aprecia preocupación por las nuevas generaciones.

Donostialdea presenta una percepción más heterogénea y contrastada. Aunque **el euskera está valorado, su uso cotidiano es más limitado en espacios públicos y laborales, debido al carácter más urbano y diverso** de la comarca. Es donde aparecen más opiniones sobre disminución o estancamiento, junto con una mayor presencia de posturas críticas (imposición, división social).

Oria se caracteriza por una percepción más positiva y cohesionadora. **El euskera se vive como algo natural, cercano e identitario**, con altos niveles de comodidad en su uso. Se tiende a pensar que el idioma mantiene su fuerza, aunque sin un crecimiento claro. Hay menor presencia de conflicto en comparación con otras comarcas.

En conclusión, aunque en las cuatro comarcas **el euskera tiene una valoración generalmente positiva y se percibe como un elemento importante de identidad**, existen diferencias claras en su uso y percepción según el contexto. Mientras que en zonas como Bidasoa-Oiartzun y Oria predomina una visión más natural, cómoda y cohesionadora, en Deba-Urola se observa una postura intermedia y en Donostialdea una percepción más diversa y crítica, influida por su carácter urbano. En conjunto, **el euskera se mantiene presente en la vida cotidiana**, especialmente en ámbitos cercanos, pero persisten dudas sobre su crecimiento futuro y su consolidación en espacios más formales y sociales.

05

CONCLUSIONES GENERALES

El análisis de los resultados muestra que el euskera mantiene una presencia relevante en la vida cotidiana de la ciudadanía de Gipuzkoa, aunque con un uso desigual según los contextos. Su utilización es especialmente frecuente en el ámbito privado, destacando el entorno familiar como principal espacio de uso, mientras que su presencia disminuye en ámbitos como el trabajo, los estudios o los servicios, lo que indica una brecha entre uso personal y uso social más amplio.

En términos de competencia y actitud, la mayoría de las personas encuestadas manifiestan altos niveles de comodidad al hablar euskera, así como una percepción muy positiva de su uso en el entorno cercano. Más de la mitad lo percibe como algo natural y valorado, lo que muestra que el uso del idioma está ya asentado y resulta habitual en ciertos ámbitos sociales.

Sin embargo, cuando se analiza la evolución del idioma, aparece una percepción más incierta: las opiniones se dividen entre quienes consideran que el uso ha aumentado, se mantiene o incluso ha disminuido. Esta falta de consenso se refuerza al observar que una parte significativa de la población cree que las nuevas generaciones utilizan menos euskera.

A nivel simbólico, el euskera tiene una altísima carga identitaria, cultural y emocional. Las aportaciones cualitativas lo describen mayoritariamente como un elemento clave de identidad, pertenencia y patrimonio, vinculado a las raíces, la historia y la comunidad. Además, se percibe como una lengua valiosa que debe preservarse y transmitirse, lo que refleja un amplio consenso en torno a su importancia cultural.

En cuanto a su proyección futura, las expectativas están divididas: mientras una parte relevante cree que el euskera será más fuerte en el futuro, otra proporción similar anticipa un debilitamiento. Esto evidencia una incertidumbre estructural sobre su evolución, condicionada por factores sociales, generacionales y contextuales.

En conjunto, los resultados dibujan un escenario en el que el euskera es ampliamente valorado, emocionalmente significativo y relativamente consolidado en el ámbito privado, pero que aún enfrenta retos importantes en su uso social, su transmisión generacional y su percepción como elemento integrador, lo que sugiere la necesidad de estrategias que refuercen su uso.

ENCUESTA
SOBRE EL USO DEL
EUSKERA

